

Politische Gemeinde

Sprechstunde des Gemeindepräsidenten
17. Aug. 2026, 18.00 – 18.30 Uhr, Gemeindehaus

Absolutes Feuerverbot ganzer Kanton

Die Gefahr von grossflächigen Bränden im Kanton Zürich ist sehr hoch. Ab sofort gilt daher auf dem gesamten Kantonsgebiet ein absolutes Feuer-/Feuerwerksverbot. Ziel ist es, Natur und Bevölkerung wirksam zu schützen.

- Der Ausbruch von Bränden ist jederzeit möglich. Wenn Feuer ausbrechen, breiten sie sich rasch aus.
- Brennende Streichhölzer und Funkenflug eines Feuers sowie Blitzschläge können zu Waldbränden führen, die sich rasch ausbreiten.
- Das Verbot gilt ausdrücklich auch für Feuerstellen und Holzkohlegrills in privaten Haushalten.

Verhaltensempfehlungen

- Es ist verboten, im Freien Feuer zu machen. Halten Sie Feuerverbote unbedingt ein.
- Werfen Sie keine brennenden Zigaretten und Streichhölzer weg.

Altpapier- und Kartonsammlung Samstag, 29. August 2026, ab 7.30 Uhr

Bitte beachten Sie folgende Punkte, damit das Recycling ohne Beanstandungen durchgeführt werden kann:

- ☒ **Altpapier und Karton nicht vermischen**
 - ♦ Altpapier separat bereitstellen
 - ♦ Karton separat bereitstellen
- ☒ **Die Sammelware gut zusammenbinden**
 - ♦ Keine Plastiksäcke oder lose Verpackungen verwenden

Beachten Sie bitte, dass folgende Ware **nicht** ins Altpapier wandert – gehört in den Abfall:

- **Haushaltspapiere**
- **Styropor / Plastik**
- **Beschichtete Papiere und Karton**
(z. B. Ordner, Milch-, Getränke-, Tiefkühl- und Waschmittelpackungen)

Weitere Informationen finden Sie unter www.flurlingen.ch unter Abfall

Wir danken Ihnen für Ihre Mithilfe.

Cholfirst United (FC)



Giftsammlung Rheintalparkplatz Dienstag, 25. August 2026, 17 - 18 Uhr

Bringen Sie den Sonderabfall
aus Ihrem Haushalt:

Farben, Lacke, Reinigungsmittel,
Medikamente, Pflanzenschutzmit-
tel etc. (kostenlos bis max. 30 kg
pro Person).

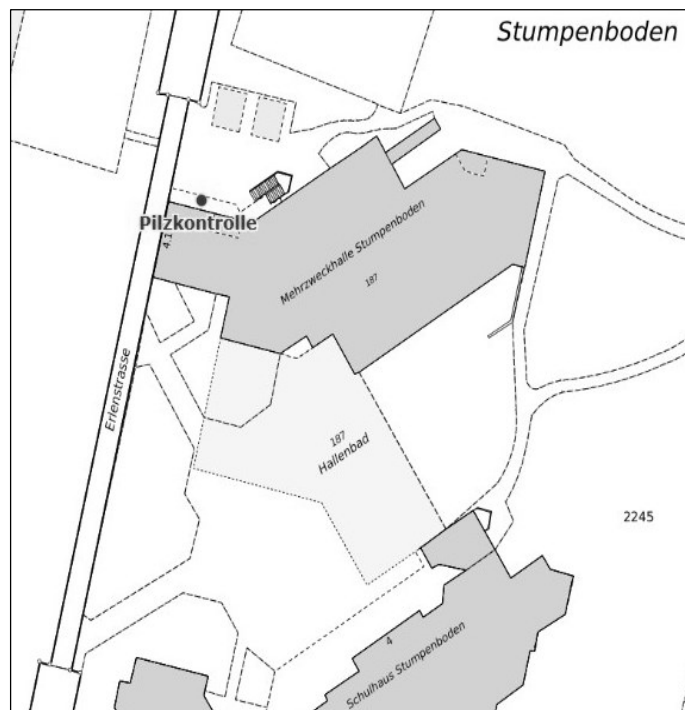
Weitere Infos: www.interkantlab.ch



Pilzkontrolle 2026 Start: Sonntag, 16. August 2026

Die amtliche Pilzkontrollstelle der Gemeinden Dachsen, Feuerthalen, Flurlingen und Laufen-Uhwiesen in Feuerthalen nimmt ihre Tätigkeit in diesem Jahr am Sonntag, 16. August 2026 auf:

Start: Sonntag, 16. August 2026
Tage: jeweils Mittwoch und Sonntag
Zeit: 17:00 bis 18:30 Uhr
Ort: Areal Schulhaus Stumpenboden,
Erlenstrasse 4, 8245 Feuerthalen
(der Beschilderung folgen!)



Bauausschreibungen

Trüllenweg 8

Bauherrschaft: Suhas Kumar, Haltenrebenstr. 33, 8408 Winterthur / Projektverfasserin: Jannic Störchli, Zeltgstrasse 2, 8212 Neuhausen / Bauvorhaben: Umbau und Sanierung Vers.-Nr. 128 mit zwei neuen Dachgauben, Kat.-Nr. 1534, Trüllenweg 8, Wohnzone W/1.6

Gründenstrasse 61

Bauherrschaft: Padel Experiences AG, c/o Alexander Halenke, Seestrasse 116, 8802 Kilchberg ZH / Grundeigentümer: Chamas Autohandel c/o Hassan Chamas, Winterthurerstrasse 716, 8247 Flurlingen / Bauvorhaben: Umnutzung Industriehalle in Padel Halle, Kat.-Nr. 1369, Winterthurerstrasse 716, Industriezone I/6.0

Planaufgabe:

Die Pläne können, während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung im kantonalen Amtsblatt bzw. Gemeinde-Anzeiger an gerechnet, in der Gemeindekanzlei Flurlingen eingesehen werden.

Rechtsbehelfe:

Baurechtsentscheide können innert 20 Tagen nach deren Ausschreibung im kantonalen Amtsblatt bzw. Gemeinde-Anzeiger bei der Baubehörde schriftlich angefordert werden. Wer den Entscheid nicht innert dieser Frist verlangt, hat das Rekursrecht verwirkt. Allfällige Rekurse sind nach Erhalt des Entscheides beim Baurekursgericht einzureichen. Die Rekursfrist beträgt 30 Tage, vom Empfang des Entscheides an gerechnet.

Gemeindeverwaltung Flurlingen



reformierte
kirche laufen am rheinflall



Veranstaltungen in der Arche 2.0

(neben der Kirche Laufen am Rheinflall)

Freitag, 7. August, 19.00 Uhr

Wasser, Wind und Wellen
Offenes Singen für Jung und Alt mit einer
Ansingsgruppe, Nathalie Fahr, Akkordeon und
Hans-Jörg Ganz, Leitung

Samstag, 8. August, 19.00 Uhr

Die Arche der Geheimnisse
Ein Krimindinner voller Spannung, Genuss und überraschender Wendungen. Organisiert von der
Jugendgruppe Zäment
für Jugendliche und junge Erwachsene

Sonntag, 9. August, 10.00 Uhr

Ökumenischer Jazz-Gottesdienst
Panta rhei – Alles fliesst
Josif Traikov, röm. kath. Neuhausen
Peter Vogelsanger, ref. Herblingen
Birgit Gerber, Gesang, Bernie Ruch, Schlagzeug
Jean-Pierre Dix, Bass, Hans-Jörg Ganz, Klavier

Freitag, 14. August, 19.00 Uhr

Urzeit
Das Frauen-Vokalensemble OTTO singt neue, alte
und traditionelle a cappella Musik.

Freitag, 21. August, 19.00 Uhr

Musikalische Reise durch den Balkan
Musik der Sinti und Roma, Klezmer
Musikgruppe DUSHA

Samstag, 22. August 20.00 Uhr

Open-Air-Kino «The Swimmers»
Filmbeginn: 21.00 Uhr
organisiert von der
Jugendgruppe Zäment

Freitag, 28. August, 19.00 Uhr

Aufbrüche
Konzert mit dem jungen Schaffhauser
Chor «chorisma»
Leitung: Leyla Huber und Anna-Barbara Winzeler

Samstag, 29. August, 17.30 Uhr

Klang & Wort – My favorite things
Fagottquartett FAGOTTERIA

Eintritt frei, Kollekte

Weitere Infos finden Sie unter:
www.kircheamrheinflall.ch/arche_programm

Zivilstandsnachrichten

Todesfall vom 24. Juli 2026 in Flurlingen, Honegger-Somm Doris, geb. 19.04.1963, wohnhaft gewesen in Flurlingen.



HEV Region Winterthur

Engagement und Dienstleistungen für Hauseigentümer – auch in Flurlingen.

Alles aus einer Hand:

- ✓ Rechtsberatung
- ✓ Bewertung
- ✓ Wohnungsabnahme
- ✓ Verkauf
- ✓ Vermietung
- ✓ Bauberatung

Ralph Bauert Geschäftsführer

Profitieren Sie von den HEV-Vorteilen:
www.hev-winterthur.ch • 052 212 67 70





Vereine



Infos

ELKi-



Turnen in Flurlingen

Für Kinder ab 2 ½ Jahren

Wann: 23. Oktober 2026 bis 23. April 2027
Wo: Turnhalle Flurlingen
Zeit: Freitagvormittag von 09:10 bis 10:05 Uhr
Kosten: CHF 80.-
LeiterInnen: Sandra Tröndle & Dominik van de Velde

Anmeldung (bis 4. Oktober 2026) und Fragen:

**Dominik van de Velde, 079 795 38 06
 ecu86@web.de**

Liebe Flurlinger Bevölkerung
 Liebe Hilaribekannte und
 unterstützende Personen



Das Motto zum Hilari 2027 darf gewählt
 werden!

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen
 an der Mottositzung einen Vorschlag abzuge-
 ben oder einfach nur mit uns abzustimmen:

**Donnerstag, 27.8.2026 um 20.00 Uhr
 Rheintalsaal oder -Terrasse Flurlingen**

Vorstand Hilariverein Flurlingen

ZVV-ActionPass Freie Fahrt und Freizeiterlebnisse für alle ab 60 Jahren

Der ZVV-ActionPass ist zurück. Damit entdecken Per-
 sonen mit Jahrgang 1966 und älter die Region Zürich.
 Für einen selbst gewählten Monat zwischen August und
 Oktober bietet der Pass freie Fahrt im gesamten ZVV-
 Netz und enthält 55 Gratisentritte und Vergünstigun-
 gen bei Freizeitangeboten. Ab sofort für nur 110 Fran-
 ken erhältlich.

Mit dem integrierten 9 Uhr-Pass und den vielen Gut-
 scheinen und Rabatten motiviert der ZVV-ActionPass
 zu Ausflügen in der gesamten Region mit Zug, Bus,
 Tram und Schiff. Das saisonale Angebot gibt es seit
 2019. Letztes Jahr wurde es über 4'400-mal verkauft.

Das öV-Ticket ist neu auf dem SwissPass

Die Coupons für die Gratisentritte sind weiterhin in ei-
 nem gedruckten Aktionsheft enthalten. Das öV-Ticket
 des ActionPass hingegen wird neu auf den SwissPass
 geladen. Beim Kauf an einer öV-Verkaufsstelle passiert
 das automatisch. Personen, die noch keinen SwissPass
 besitzen (z.B. durch das Halbtax), können diesen kos-
 tenlos an jedem öV-Schalter beziehen. Die Abwicklung
 über den SwissPass vereinfacht die künftige Benützung
 des öffentlichen Verkehrs. Denn bei Verlust ist das Abo
 schneller wiederherstellbar, oder es kann für weitere
 Funktionen, z.B. für den telefonischen Ticketkauf ver-
 wendet werden.



Weitere Informationen zum ZVV-ActionPass finden Sie
 unter zvz.ch/actionpass



Suchst Du eine neue Herausforderung?

Wir haben sie für Dich:

Mitarbeitende Hauswirtschaft 30-50%

Bist Du Pflegefachperson HF oder Fachperson Gesundheit? Dann schau Dir auch unsere anderen Stellen an:

Die vollständigen Stelleninserate findest Du unter www.spitex-am-kohlfirst.ch/Team/Offene-Stellen

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung.

Spitex am Kohlfirst
Bahnhofstrasse 11, 8447 Dachsen
office@spitex-am-kohlfirst.ch



Ihre Gemeinde-Spitex für
Pflege- und Betreuung zu Hause
Dachsen, Feuerthalen-Langwiesen,
Flurlingen, Laufen-Uhwiesen

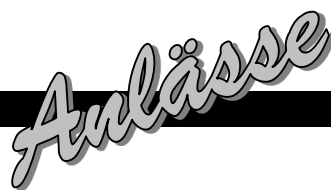


Fusspflege für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 28. Aug. 2026, ab 13.30 Uhr
im «Stübli», Dorfstr. 39, Flurlingen

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine Anmeldung bis am Mittwoch der entsprechenden Woche bei Sylvia Baur, Tel. 052 659 47 76

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!
Spitex am Kohlfirst
Telefon 052 647 20 50
info@spitex-am-kohlfirst.ch ·
www.spitex-am-kohlfirst.ch



Freitag, 14. bis Sonntag, 16. August 2026

➤ 1150 Jahre Flurlingen, Rheintalparkplatz

Mittwoch, 19. August 2026

➤ Mittagstisch für Jung und Alt / 12.30 - 14.30 Uhr /
Begegnungszentrum Mesmerschüür Laufen



Laufen Sie noch oder Stacheln Sie schon?

Jetzt Probetraining sichern!
Pontoniere Schaffhausen freuts

Training zwischen März und September jeden Donnerstag von 18:45 Uhr bis 20:15 Uhr,
Rheinweg 50, 8200 Schaffhausen (vis à vis Carcajou / FluBa)

8247

1150 Jahre Flurlingen - Die Geschichte von Flurlingen
ist auch die Geschichte vom Tokayer

Zur Feier gibt es den TOK 23 zum Jubiläumspreis
von CHF **115.00**
statt 156.00 / 6er Karton

Nur erhältlich während der Festivalzeiten in der
Wein-Lounge von 8247 an der Gründenstrasse 51
Heimlieferung gratis!

Feuerverbot



Impressum / Redaktionsschluss für nächste Ausgabe

Impressum: Gemeinde Flurlingen
Artikel/Inserate an: Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 36,
8247 Flurlingen,
Telefon 052 647 01 01, E-Mail info@flurlingen.ch
www.flurlingen.ch

Redaktion: Gemeindeverwaltung Flurlingen
Druck: LANDOLT AG, Grafischer Betrieb, Feuerthalen

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

Montag, 17. August 2026